

# 立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)83/10-11號文件

檔號：CB1/SS/12/09

## 《2010年港口管制(公眾貨物裝卸區)令》小組委員會

### 背景資料簡介

#### 目的

本文件旨在提供有關背景資料，說明政府當局就釋出西區公眾貨物裝卸區一小部分用地，用作設置臨時躉船駁運站，以應付實施西港島線項目的需要，因而與交通事務委員會轄下鐵路事宜小組委員會所進行的諮詢。

#### 背景

2. 西港島線是現有港鐵港島線的延線，全長約3公里，由上環站起，終站位於堅尼地城，兩個中途站分別設於西營盤及香港大學。

3. 西港島線的原來方案在2007年10月刊憲，政府繼而於2008年9月在憲報公布修訂內容，並於2009年1月在憲報公布更正方案。

4. 在接獲反對個案後，政府與港鐵公司曾檢視每項反對意見的理據，與反對者會面，解釋鐵路計劃，以回應他們的關注事項。由非官方人士組成的"鐵路方案反對意見聆聽委員會"亦已就未撤回反對的個案召開會議，委員會滿意政府已以公平、公開和具透明度的方式處理反對意見。所有反對意見已提交行政會議考慮。西港島線方案亦已作出修訂，以回應公眾的意見及部分反對者的要求。

5. 行政長官會同行政會議於2009年3月根據《鐵路條例》(第519章)授權實施西港島線方案。經諮詢鐵路事宜小組委員會

後，政府當局於2009年6月10日獲工務小組委員會同意，並於2009年7月3日獲財務委員會批准向港鐵公司提供財務資助，以進行西港島線項目。西港島線的建造工程已於2009年7月展開，預計會在2014年完工。

## 《 2010年港口管制(公眾貨物裝卸區)令 》

6. 《 2010年港口管制(公眾貨物裝卸區)令 》宣布西區公眾貨物裝卸區的新界線，以新條文取代現時《 港口管制(公眾貨物裝卸區)(綜合)令 》(第81章，附屬法例B)第7條，並廢除《 1998年港口管制(公眾貨物裝卸區)(第5號)令 》。新訂的第7條提述載於**附錄I**的圖則以標示經修訂的西區公眾貨物裝卸區界線。經修訂後，西區公眾貨物裝卸區將佔地32 700平方米，可用沿海地段全長880米。本命令將由2010年11月13日起生效。

7. 在2010年10月8日的內務委員會會議上，議員決定成立小組委員會，研究《 2010年港口管制(公眾貨物裝卸區)令 》。

## 就《 2010年港口管制(公眾貨物裝卸區)令 》諮詢鐵路事宜小組委員會的意見

8. 就向地鐵公司提供財務資助，藉以支付擬議西港島線項目在根據《 鐵路條例 》下，獲授權實施前的設計階段所支付的費用(按付款當日價格計算，估計所需費用為4億元)，政府當局在2007年11月9日向鐵路事宜小組委員會簡介此建議。有關此議題的立法會參考資料摘要提到：“西港島線的建造工程會產生約80萬立方米的挖掘物料。為了盡量減輕運送挖掘物料對區內路面交通網絡的影響，有必要設置臨時躉船轉運站，把挖掘物料從海路運送至將軍澳或屯門的政府接收設施。西區公眾貨物起卸區西端一小部分地方，將會用作設置躉船轉運站。”鐵路事宜小組委員會並沒有就設置臨時躉船轉運站的建議提出任何具體的關注事項。

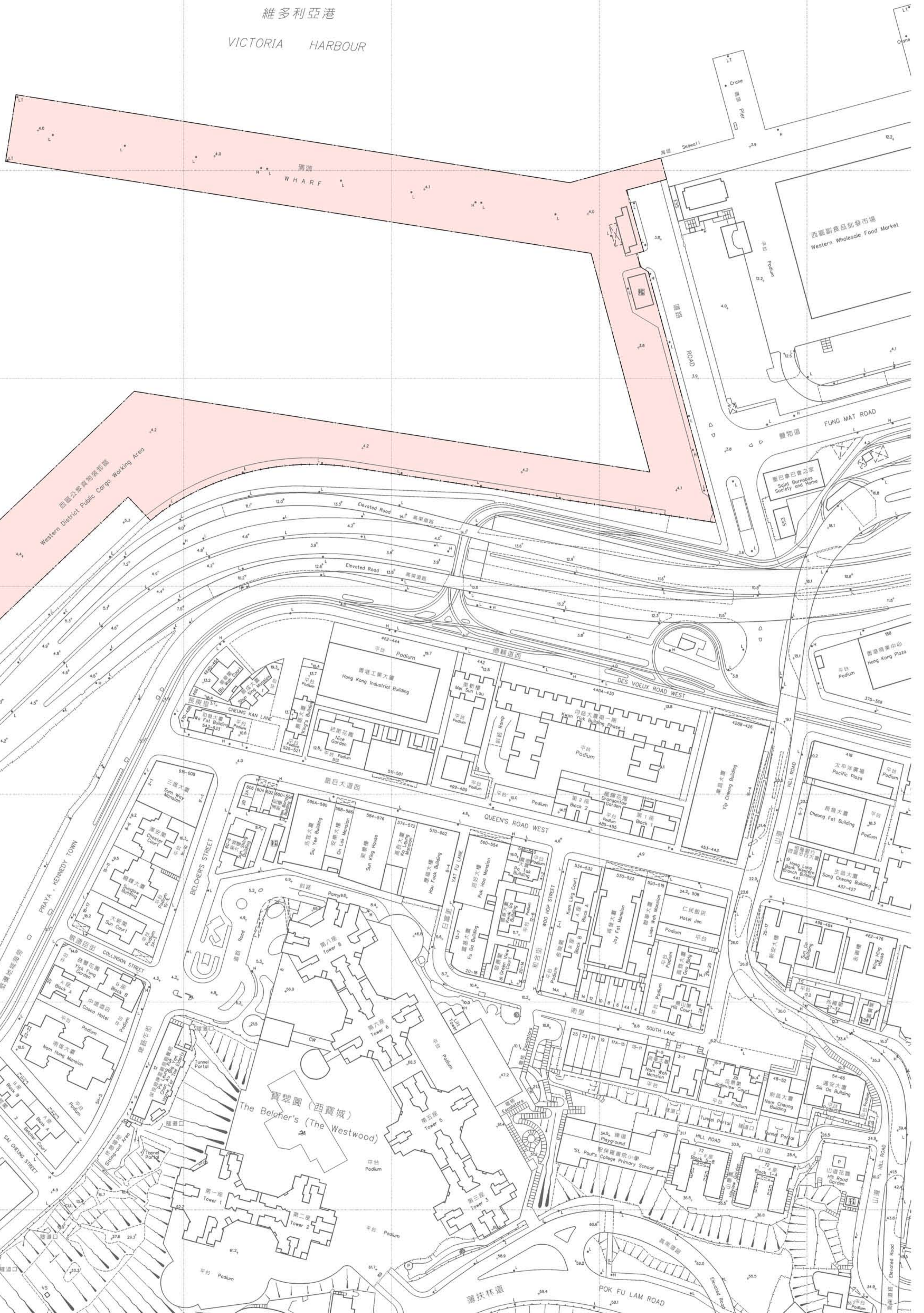
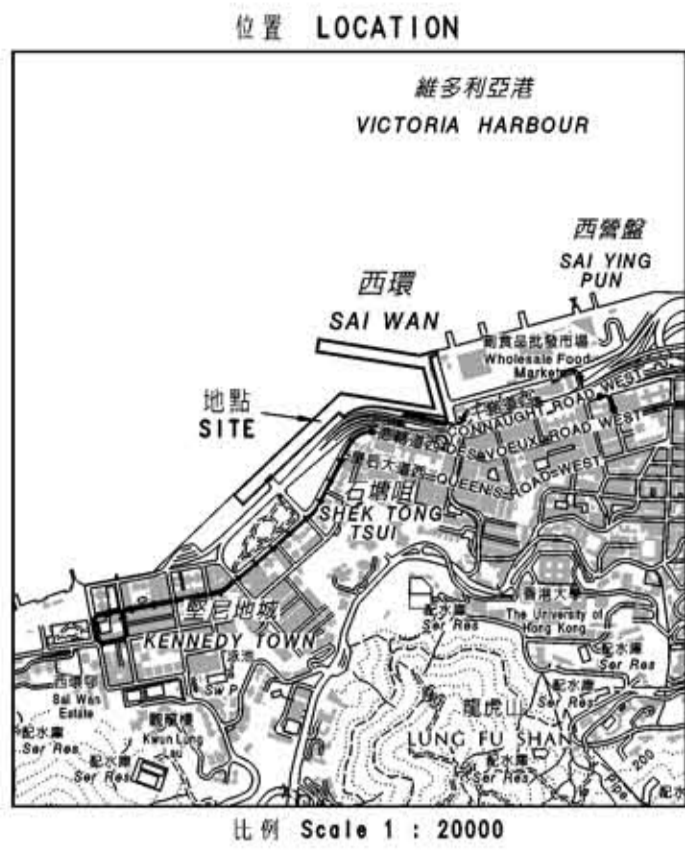
9. 政府當局於2010年2月9日曾向鐵路事宜小組委員會匯報西港島線建造工程的最新進展。

## 相關文件

10. 相關文件一覽表載於**附錄II**。

立法會秘書處  
議會事務部1  
2010年10月18日

# 附錄 I



卑路乍灣  
BELCHER BAY

以粉紅色標示的面積約為 32 700 平方米

COLOURED PINK AREA 32 700 SQUARE METRES (ABOUT)

比例尺 Scale 1 : 1000

METRES 20 0 20 40 60 80 100 METRES

(Note: This plan is not to scale.)

Signed  
地政總署署長 (黃仲訓代行)  
WONG Chung-hang for Director of Lands  
1 / 4 / 2010  
地政總署 測繪處  
Survey and Mapping Office, Lands Department

港口管制 (貨物裝卸區) 條例 (第 81 章)  
根據第 3 (2) 條的規定存放於土地註冊處的西區公眾貨物裝卸區圖則  
PORT CONTROL (CARGO WORKING AREAS) ORDINANCE (CAP.81)  
PLAN OF WESTERN DISTRICT PUBLIC CARGO WORKING AREA, DEPOSITED IN THE LAND REGISTRY UNDER SEC. 3(2)

檔案編號 File No. DSO/HK 14/2/5  
測量圖號 Survey Sheet No. 11-SW-6B & 7A  
裝設圖號 Layout Plan No.  
參考圖號 Reference Plan No.  
圖則編號 Plan No. HKM8800

《 2010年港口管制(公眾貨物裝卸區)令 》

會議日期	委員會	文件 / 議程項目
2007年11月9日	鐵路事宜小組委員會	<p>有關地鐵西港島線的立法會參考資料摘要</p> <p><a href="http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp1109-thbter11101699-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp1109-thbter11101699-c.pdf</a></p>
		<p>政府當局就地鐵西港島線的設計階段財務資助提供的文件</p> <p><a href="http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp1109cb1-176-3-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp1109cb1-176-3-c.pdf</a></p>
		<p>立法會秘書處就西港島線擬備的背景資料簡介</p> <p><a href="http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp1109cb1-177-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp1109cb1-177-c.pdf</a></p>
		<p>會議紀要</p> <p><a href="http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rd071109.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rd071109.pdf</a></p>
2009年6月10日	工務小組委員會	<p>政府當局提供有關西港島線－財務資助的文件</p> <p><a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/pwsc/papers/p09-50c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/pwsc/papers/p09-50c.pdf</a></p>
		<p>政府當局提供有關西港島線－主要基建工程的文件</p> <p><a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/pwsc/papers/p09-51c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/pwsc/papers/p09-51c.pdf</a></p>
		<p>會議紀要</p> <p><a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/pwsc/minutes/pwsc20090610.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/pwsc/minutes/pwsc20090610.pdf</a></p>

會議日期	委員會	文件／議程項目
2009年7月 3日	財務委員會	會議紀要  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/fc/minutes/fc20090703.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/fc/minutes/fc20090703.pdf</a>
2010年2月 9日	鐵路事宜小組委員會	政府當局提供有關西港島線項目的文件  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0209cb1-1018-3-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0209cb1-1018-3-c.pdf</a>
		立法會秘書處就西港島線項目擬備的背景資料簡介  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0209cb1-1050-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0209cb1-1050-c.pdf</a>
		會議紀要  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rdp20100209.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rdp20100209.pdf</a>

立法會秘書處  
 議會事務部1  
 2010年10月18日